



SCUDERIA FERRARI OROLOGI

使用说明、维护保养、
保修和服务信息

SCUDERIA FERRARI 手表

Scuderia Ferrari Orologi 男士、女士和儿童系列手表充分突出了 Scuderia Ferrari 在赛车行业的荣耀血统和意大利风格，融入了久负盛名的赛车队独有的风格，让全世界的粉丝为之狂热和兴奋。感谢您购买此产品。

目录

操作说明 — 手表

(1) 双指针和三指针表款，不带日期显示	5
石英和自动 包括精选 Academy、Apex、Donna Formula Sportiva、Donna Race Day、Donna Ultraleggero、Formula Italia S、Forza、GTB-C、Gran Premio skeleton、Lap Time、Pilota、Pista、Pit Crew、Pit Lane、Red Rev、Red Rev T、SF Basics、Speciale、Speciale Evo automatic、Speedracer、Ultraleggero、XX Kers 和 Young Collection 双指针和三指针表款	
(2) 三指针石英表款，配有日期显示	6
包括精选 Abetone、Aerodinamico、Apex、Aspire、Formula Italia、Formula Sportiva、FXX、Grand Tour、Pit Crew、Lap Time、Pilota、Pilota Donna、Red Rev T 和 Red Rev Evo 三指针带日期显示表款	
(3) 三指针石英表款，配有星期/日期显示	7
包括精选 D50、Gran Premio Quartz 和 Scuderia 表款	
(4) 三指针自动表款，配有星期/日期显示	8
包括 Primato 瑞士制造限量版表款	
(5) 多功能石英表款 — A 类	9
配有小型星期/日期/24 小时指针 包括 FXX、Ultraleggero 多功能表款	
(6) 多功能石英表款 — B 类	10
配有小型星期显示、日期显示和 24 小时指针 包括精选 Abetone、Apex、Grand Tour 和 Speedracer 多功能表款	
(7) 多功能石英表款 — C 型	11
配有小型星期显示、日期显示和 24 小时（精选表款）指针 包括精选 Aero、Aspire、Donna Scudetto、Forza、FXX、Kers Xtreme、Lap Time、Pista、Pit Crew、Pilota、Red Rev T、Rev-Up、Speciale、Speedracer 和 Turbo 多功能表款	
(8) 石英 GMT 带日期表款，配有日期显示窗	12
包括精选 Pilota GMT 表款	
(9) 多功能自动表款	13
配有小型秒针/24 小时指针和镂空表盘视窗 包括精选 Gran Premio 和 Primato Automatic 表款	
(10) 自动计时表款	14
包括 Pilota 和 Aspire Automatic 瑞士制造限量版表款	
(11) 精确到 1/1 秒的模拟石英计时码表 — A 类	15
配有小型分/秒计时器和 24 小时指针 包括精选 Heritage 和 Race Day 石英计时码表表款	
(12) 精确到 1/1 秒的模拟石英计时码表 — B 类	16
配有小型分/秒计时器和 24 小时指针 包括 Paddock 石英计时码表表款	



目录 (续)

(13) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — C类	17
配有小型分/秒计时器、24小时指针和日期显示 包括精选 <i>Aerodinamico</i> 、 <i>Gran Premio Quartz</i> 、 <i>GTB-C</i> 和 <i>Lap Time</i> 石英计时码表表款	
(14) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — D类	18
配有小型分钟计时器、24小时指针和日期显示 包括精选 <i>D50</i> 和 <i>Formula Italia</i> 石英计时码表表款	
(15) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — E类	19
计时器、小型24小时指针（精选表款）和日期显示 包括精选 <i>Aspire</i> 、 <i>Formula Italia S</i> 、 <i>Pilota</i> 、 <i>Pista</i> 、 <i>Primato</i> 、 <i>Race Day</i> 、 <i>Red Rev Evo</i> 和 <i>Speciale Evo</i> 石英计时码表表款	
(16) 精确到1/4秒的模拟石英计时码表	21
表盘中央配有1/4秒计时秒针、小型分钟计时器和秒针、日期显示 包括 <i>Formula Sportiva</i> 石英计时码表表款	
(17) 精确到1/5秒的模拟石英计时码表 — A类	22
表盘中央配有1/5秒计时秒针、小型分钟计时器、小型秒针和24小时指针 包括精选 <i>Heritage</i> 、 <i>Race Day</i> 和 <i>Scuderia</i> 石英计时码表表款	
(18) 精确到1/5秒的模拟石英计时码表 — B类	23
表盘中央配有1/5秒计时秒针、小型小时/分钟计时器和小型秒针 包括精选 <i>Cronometro</i> 、 <i>Lap Time</i> 、 <i>Race Day</i> 和 <i>Ready-Set-Go</i> 石英计时码表表款	
(19) 精确到1/5秒的模拟石英计时码表 — C类	24
表盘中央配有1/5秒计时秒针、小型30分钟计时器和小型秒针、日期指示器指针 包括 <i>Scuderia XX</i> 瑞士石英计时码表表款	
(20) 精确到1/10秒的模拟石英计时码表	25
配有小型分/秒计时器以及十分之一秒计时器 包括 <i>Speedracer</i> 石英计时码表表款	
(21) 模拟-数字石英计时码表表款 — A类	26
带有闹铃功能 包括 <i>Lap Time</i> 模拟-数字石英表款	
(22) 模拟-数字石英计时码表表款 — B类	28
带有闹铃功能 包括 <i>Aerodinamico</i> 和 <i>Aero Evo</i> 模拟-数字石英表款	
(23) 自动世界时表款	30
配有城市时区指示 包括精选 <i>Gran Premio</i> 限量版瑞士自动表款	
(24) 自动双逆跳镂空表款	31
包括 <i>F14-R</i> 限量版瑞士自动表款	
(25) 数字触摸屏表款	32
配有LED双时区和月份/日期显示 包括 <i>Aero Touch</i> 数字石英表款	
(26) 模拟/数字三机芯表款	33
搭载2指针模拟机芯、3指针模拟机芯和时间/日期LED数字机芯 包括 <i>XX Kers</i> 特别版表款	



目录 (续)

(27) 数字多功能表款 — A类	34
配有12位LED显示屏	
包括 <i>Digitale</i> 多功能表款	
(28) 数字多功能表款 — B类	36
配有13位LED显示屏	
包括 <i>Forza</i> 数字表款	
(29) 数字多功能表款 — C类	37
配有10位LCD显示屏	
包括 <i>Digidrive</i> 表款	
(30) 数字多功能表款 — D类	38
配有15位LCD显示屏	
包括 <i>Downforce</i> 数字表款	
(31) 数字多功能表款 — E类	40
配有12位显示屏	
包括 <i>Digitrack</i> 数字表款	
(32) 儿童的特殊数字表款	41
带4位LED显示窗、照明和声音功能	
包括精选 <i>Young Collection</i> 表款	
操作说明 – 特殊功能	
(A) 旋转刻度环.....	42
(B) MESH滑扣式表带	43
包括精选 <i>Donna</i> 、 <i>Gran Premio</i> 和 <i>Ultraleggero</i> 表款	
(C) 可互换表链/表带表款.....	44
张紧销款	
维护保养	45
保修	46
获取服务	47
服务申请表	48



(1) 双指针和三指针表款，不带日期显示

石英和自动

包括精选Academy、Apex、Donna Formula Sportiva、Donna Race Day、Donna Ultraleggero、Formula Italia S、Forza、GTB-C、Gran Premio skeleton、Lap Time、Pilota、Pista、Pit Crew、Pit Lane、Red Rev、Red Rev T、SF Basics、Speciale、Speciale Evo automatic、Speedracer、Ultraleggero、XX Kers和Young Collection双指针和三指针表款



图 A



图 D

图例

H - 时针
M - 分针
S - 秒针或小秒针

1, 2 - 表冠位置

表冠位置:

位置 1 - 正常位置。
将表冠向内推，使其紧贴表壳。
位置 2 - 设置时间：
正向或反向旋转表冠。

手动为自动机芯上链:

在平时的日常活动中，您手臂的运动量应足够为您的自动表上链。但是，如果您在大约38至40小时或者更长时间未佩戴腕表，且腕表已经停止走动，您将需要在设置时间之前手动上链：

1. 将表冠置于位置1，顺时针旋转表冠约20圈。
2. 按照上述说明重新设置时间。



图 B



图 C



(2) 三指针石英表款，配有日期显示

包括精选Abetone、Aerodinamico、Apex、Aspire、Formula Italia、Formula Sportiva、FXX、Grand Tour、Pit Crew、Lap Time、Pilota、Pilota Donna、Red Rev T和Red Rev Evo三指针带日期显示表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
S - 秒针
D - 日期显示窗

1, 2, 3 - 表冠位置

表冠位置:

位置 1 - 正常位置。将表冠向内推，使其紧贴表壳。
位置 2 - 设置日期*: 将表冠逆时针或顺时针旋转，具体取决于手表款式。
位置 3 - 设置时间: 正向或反向旋转表冠。

*警告: 在指针介于晚上21:00和凌晨04:00之间时切勿设置日期，否则可能会损坏日历机械装置。

注: 设置手表日期时手表的运作不会受到影响。手表运行时，日期将在晚上21:00至凌晨04:00之间逐渐更改。



(3) 三指针石英表款，配有星期/日期显示

包括精选D50、Gran Premio Quartz和Scuderia表款



H - 时针
M - 分针
S - 秒针
W - 星期显示窗
D - 日期显示窗

1, 2, 3 - 表冠位置

表冠位置:

位置 1 - 正常位置。将表冠向内推，使其紧贴表壳。
位置 2 - 设置星期：顺时针旋转表冠。
设置日期：逆时针旋转表冠。
位置 3 - 设置时间：正向或反向旋转表冠。

注：手表运行时，日期将在晚上23:00至上午00:00之间逐渐更改，
星期将在凌晨02:00至04:00之间逐渐更改。

重要说明：切勿在晚上21:00至凌晨04:00之间调整星期或日期，此时正在进行自动日历变更，否则下一日的星期和日期可能无法正确变更。



(4) 三指针自动表款，配有星期/日期显示

包括Primato瑞士制造限量版表款



图 A

图例

- H - 时针
- M - 分针
- S - 秒针
- W - 星期显示窗
- D - 日期显示窗
- R - 刻度环表冠
- C - 螺旋式表冠

1, 2, 3 - 表冠位置

表冠位置：

位置1 - 正常运行位置。表冠推入表壳中。

位置2 - 设置日期：顺时针旋转表冠。

设置星期：逆时针旋转表冠。

位置3 - 设置时间：向任一方向旋转表冠。

注：手表运行时，日期将在晚上11:00至上午12:00之间逐渐变更，星期将在凌晨2:00至4:00之间逐渐变更。

注：如果腕表配备有螺旋式表冠，您必须先逆时针旋转表冠大约6圈，旋松表冠，然后才能设置日期（星期/日期）或时间。完成时间/日期（星期/日期）设置后，必须将表冠旋入到表壳中以确保防水功能。

重要说明：切勿在晚上9:00至凌晨4:00之间调整星期或日期，此时正在进行自动日历变更，否则下一日的星期和日期可能无法正确变更。

这一自动表款采用镶有26颗宝石的Sellita自动上链机芯，可存储38小时动力，摆轮频率为每小时振动28,800次。

手动为自动机芯上链：

在平时的日常活动中，您手臂的运动量应足够为您的Scuderia Ferrari自动表上链。但是，如果您已经有38小时或更长时间未佩戴腕表且腕表已经停止走动，您将需要在设置时间之前手动上链：

1. 将表冠置于位置1，顺时针旋转表冠约20圈。

2. 按照上述说明重新设置时间。



(5) 多功能石英表款 – A类

配有小型日期和24小时指针

包括FXX、*Ultraleggero* 多功能表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
S - 秒针
D - 日期指示器
F - 24小时指针

1, 2, 3 - 表冠位置

这些多眼表款的表盘中央配有时针、分针和秒针，以及小型日期和24小时指示器。

设置时间：

1. 当秒针S到达12时位置时，将表冠拔出至位置3；腕表（秒针S）停止走动。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间（注意区分上午/下午时间）。
3. 将表冠推回位置1；腕表（秒针S）恢复走动。

注：24小时指针F将与时针H同步，因此设置时间时，请注意区分上午/下午，以便24小时指针设置正确。

设置分钟时，将分针M设置为较所需时间提前4-5分钟的位置，然后将其恢复至准确的时间位置。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 逆时针旋转表冠，直至日期指针D指向正确的日期。
注：顺时针旋转表冠时，日期指针D不会移动。
3. 将表冠推回位置1。

重要说明：切勿在晚上21:00至凌晨01:00之间调整日期，此时正在进行自动日历变更，否则下一日的日期可能无法自动变更。

注：设置日期指针D时，请务必确保日期指针以逐日递增的方式正确运行。

如果某月的天数少于31天，则有必要在下月调整日期。



(6) 多功能石英表款 – B型

配有小型星期显示、日期显示和24小时指针

包括精选Abetone、Apex、Grand Tour和Speedracer多功能表款



图 A



图 B

图例

H – 时针
M – 分针
S – 秒针
W – 星期指示器
F – 24小时
D – 日期指示器
F – 24小时指针

A – 星期调校按钮
B – 日期调校按钮

1, 2 – 表冠位置

这些多眼表款的表盘中央配有时针、分针和秒针，以及小型星期、日期和24小时指示器。

设置时间：

1. 当秒针S到达12时位置时，将表冠拔出至位置2；腕表(秒针S)停止走动。
 2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间 (注意区分上午/下午时间)。
 3. 将表冠推回位置1；腕表 (小型秒针S) 恢复走动。
- 注：24小时指针F将与时针H同步，因此设置时间时，请注意区分上午/下午，以便24小时指针设置正确。
- 设置分钟时，将分针M设置为较所需时间提前4-5分钟的位置，然后将其恢复至准确的时间位置。

设置星期和日期：

1. 使用按钮A校正星期日期。每次您按下和释放按钮A，日期指示器指针W将前进到下一天。
2. 使用按钮B校正日期。每次您按下和释放按钮B，日期指示器指针D将前进一个数字/一格。



(7) 多功能石英表款 — C型

配有小型星期显示、日期显示和24小时（精选表款）指针

包括精选Aero、Aspire、Donna Scudetto、Forza、FXX、Kers Xtreme、Lap Time、Pista、Pit Crew、Pilota、Red Rev T、Rev-Up、Speciale、Speedracer和Turbo多功能表款

设置时间和星期：

1. 当秒针S到达12点位置时，将表冠拔出至位置3；腕表（秒针S）停止走动。
2. 顺时针方向旋转表冠，将时针H和分针M向前拨，直至星期指针W指向正确的星期值。

注：逆时针方向旋转表冠不会使星期指针W倒退。

若要快速向前拨星期指针W，先逆时针方向旋转表冠，使时针H和分针M倒退至星期值开始自动变更前4到5小时（晚上23:00到凌晨04:00）；然后顺时针方向旋转表冠，使时针H和分针M经过午夜，直至星期指针W向前推进一天。根据需要重复此步骤，直至指针指向正确的星期值。

3. 顺时针或逆时针方向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间。

注：24小时指针F（仅精选表款配有）将与时针H同步走动，因此设置时间时，请注意区分上午/下午，以便24小时指针设置正确。设置分钟数时，将分针M设置为比所需时间提前4-5分钟的位置，然后将其调回至准确的时间位置。

4. 将表冠推回位置1；腕表（秒针S）恢复走动。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
 2. 逆时针方向旋转表冠，直至日期指针D指向正确的日期。
- 重要说明：切勿在晚上21:00至凌晨01:00之间调整日期，此时正在进行自动日历变更，否则下一日的日期可能无法自动变更。
3. 将表冠推回位置1。

注：不能逆时针旋转表冠倒退日期显示器指针D。

如果某月的天数少于31天，则有必要在下月调整日期。



图 A



图 B

图例

H - 时针
M - 分针
S - 秒针
D - 日期指示器
W - 星期指示器
F - 24小时指针

1, 2, 3 - 表冠位置

这些多眼表款配有中置时针、分针和秒针，以及小型星期和日期指示器；一些表款还有小型24小时指针。



(8)石英GMT带日期表款，配有日期显示窗 包括精选Pilota GMT表款



H - 时针
M - 分针
S - 秒针
G - GMT指针
D - 日期显示窗

1, 2, 3 - 表冠位置

这些GMT表款具有GMT指针和日期显示功能。

设置时间和星期：

1.

设置时间：

1. 将表冠拉出至位置3（手表停止走动）。
2. 旋转表冠，直到显示当前时间。
3. 再将表冠推回位置1。

设置24小时显示（GMT指针）：

1. 将表冠拉出至位置2（手表继续走动）。
2. 逆时针旋转表冠直到显示所需时间。
3. 再将表冠推回位置1。

设置日期：

1. 将表冠拉出至位置2（手表继续走动）。
2. 顺时针旋转表冠直到显示所需日期。
3. 再将表冠推回位置1。

注意：在晚上10点至午夜之间的日期变化阶段，您也可以更改日期，但这样会导致日期不会在午夜时自动变化，因此您应该设置为第二天的日期。



(9) 多功能自动表款

配有小型秒针和24小时指针以及镂空表盘视窗
包括精选*Gran Premio*和*Primato Automatic*表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
S - 小型秒针
F - 24小时指针
A - 镂空视窗

1, 2 - 表冠位置

手动为机芯上链：

在平时的日常活动中，您手臂的运动量应足够为您的自动表上链。但是，如果您在大约38至40小时或者更长时间未佩戴腕表，且腕表已经停止走动，您将需要在设置时间之前手动上链：

1. 将表冠置于位置1，顺时针旋转表冠约20圈。
2. 按照以下说明重新设置时间。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置2；腕表（小型秒针S）停止走动。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间。
3. 将表冠推回位置1；腕表（小型秒针S）恢复走动。

注：24小时指针F将与时针H和分针M同步，因此设置时间时，请注意区分上午/下午。



(10) 自动计时表款

包括Pilota和Aspire Automatic瑞士制造限量版表款



- H - 时针
M - 分针
S - 小秒针
C - 秒钟计时器
D - 2小时计时器
E - 30分钟计时器
J - 日期显示窗
A - 计时按钮 (开始/停止)
B - 计时按钮 (复位)

1, 2, 3 - 表冠位置

这些自动计时表款采用镶有25颗宝石的精密A07.211自动上链机械机芯，可存储48小时动力，带有分钟计时器（最多可计30分钟）、小时计时器（最多可计12小时）和小秒针表盘；表盘中央配有计时秒针和日期显示窗口。这些计时表可对某项活动持续计时长达12小时30分59秒，计时结果精确到最接近的秒数。

手动上链/旋入式表冠

在平时的日常活动中，您手臂的运动量应足够为自动计时码表上链。但是，如果您已经有超过48小时未佩戴腕表且腕表已经停止走动，则您需要在设置时间/日期或使用计时功能前手动旋松螺旋式表冠（精选表款）并对腕表上链：

手动为腕表上链：

1. 对于配备螺旋式表冠的表款，可逆时针旋转表冠大约6圈，旋松表冠。
2. 将已旋松的表冠拉出至位置1，顺时针旋转表冠约20圈，为机芯上链。
3. 按下说明重新设置时间/日期。

注：完成时间/日期设置后，必须将精选表款上的螺旋式表冠旋入到表壳中以确保防水功能：轻轻按住的同时顺时针旋转表冠约6圈，直至开始感觉到阻力。不要旋得太紧。

时间/日期设置

设置时间：

1. 将表冠拉出至位置3；腕表停止走动。
 2. 向任一方向旋转表冠，将指针移动到所需时间，确保日期在午夜而非正午变更。
- 注：调校时间时，每经过午夜一次，日期便向前推进一天。
3. 将表冠推回位置1；码表重新走动。

快速调校日期：

注意：与所有配备日历功能的机械表一样，在表盘上显示的时间介于晚上9点(21:00)和凌晨3点(03:00)之间时，切勿使用快速调校日期功能（将表冠拉出至位置2），否则可能会损坏腕表的机械装置。

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 顺时针旋转表冠以更改日期。
3. 当窗口J显示正确日期时，将表冠推回位置1并旋入。

计时码表功能

概述：

使用按钮A和B来操作计时码表。第一次按按钮A将启动计时码表。在计时码表运行时，三个计时指针将会连续扫秒，分别显示当前已经走过的秒钟数（指针C）、不超过30的分钟数（指针E）以及不超过12的小时数（指针D）。第二次按下按钮A将停止计时。按下按钮B，指针C、E和D将归零。

重要说明：计时开始前，表冠必须处于位置1，指针必须位于零。必要时按下按钮B将指针归零。当表冠拔出至位置2或3时，切勿使用计时功能。当腕表处于水中时，切勿操作计时按钮A和B。

注：指针S是腕表显示标准时间的秒针。它不属于计时功能的一部分，因此当表冠处于位置1时，它仍会连续走动。

单一计时功能：

1. 按按钮A开始计时。
2. 第二次按按钮A停止计时，读取指针走过的时间。
3. 按下按钮B将计时指针归零。

累计计时功能：

要测量一系列较短活动的累加时间，例如一场频繁中断的足球比赛的实际比赛时间：

1. 按按钮A开始计时。
2. 第二次按下按钮A停止计时，读取指针走过的时间。
3. 第三次按按钮A恢复计时。
4. 第四次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可读取累计计时的时间。

注：每次停止计时，计时码表指针都会指示累计时间。

5. 重复步骤1和2来累加每个额外的时间间隔。
6. 在您记录最后一个累计时间并读数后，按按钮B将计时指针归零。



(11) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — A类

配有小型分/秒计时器和24小时指针

包括精选Heritage和Race Day石英计时码表表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
S - 普通秒针
C - 秒计时器
E - 分钟计时器
F - 24小时指针

A - 开始/停止按钮

B - 重置按钮

1, 2 - 表冠位置

这些计时码表款式拥有分钟计时器（最多可计30分钟）、秒钟计时器和小24小时指针。它们可以对某项活动持续计时长达29分59秒，计时结果精确到秒。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置2；腕表（普通秒针S）停止走动。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间。
3. 将表冠推回位置1；腕表（普通秒针S）恢复走动。

操作计时码表：

该码表以1秒为计时增量，可以计时长达29分59秒并进行显示。码表将会在持续计时30分钟后自动停止。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A使计时码表停止走动。
3. 按按钮B将计时码表重置到零位置。

累计计时功能：

测量一系列短时活动的总共时间：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。

重置计时码表指针：

注：同步/重置计时码表指针时，按钮A和按钮B失去功能（如开始/停止，重置）。

如有必要，更换电池或出现错误后，可以将计时码表的指针重新调整至零：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 按按钮A将计时码表秒针C设置为零；按住按钮A让指针C快速推进。

注：计时码表分针E会与计时码表秒针C自动同步。

3. 当计时码表指针C和E均重置到零位置时，须重置时间并将表冠推回位置1。



(12) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — B类

配有小型分/秒计时器和24小时指针

包括Paddock石英计时码表表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
S - 普通秒针
C - 秒计时器
E - 分钟计时器
F - 24小时指针

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2 - 表冠位置

这些计时码表款式拥有分钟计时器（最多可计60分钟）、秒钟计时器和小24小时指针。它们可以对某项活动持续计时长达59分59秒，计时结果精确到秒。

设置时间：

注：设置时间前，首先应确定计时码表计时已停止，且计时码表的两支指针均已返回到零位置，即指向12时刻度。

1. 即时秒针S到达12时位置后，将表冠拔出至位置2；码表停止走动。

注：不得按按钮A或B，否则计时码表指针将移动。

2. 正向或反向旋转表冠，将时针H、分针M和24小时指针F设置为所需的时间。

注：24小时指针F将与时针H同步，所以设置时针指示时，请确保24小时制时间设置正确。

3. 采用精确的时间信号（例如，来自新闻广播电台的时间信号）作为基准。当信号音发出准确的时间信号时，将表冠推回位置1；码表将恢复走动，此时码表时间设置为准确时间。

重置计时码表指针：

设置时间或使用码表前，应确保计时码表的指针C和E均在零位置上，即指向12时刻度。如有需要，更换电池或出现错误后，按照以下步骤重置计时器指针：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 按按钮A将计时码表秒针C设置为零；按住按钮A可让指针C快速推进。

注：计时码表分针E会与计时码表秒针C自动同步。

3. 当计时码表指针C和E均重置到零位置时，须重置时间并将表冠推回位置1。

操作计时码表

该码表以1秒为计时增量，可以计时长达59分59秒并进行显示。

码表将会在持续计时60分钟后自动停止。

计时时间由计时码表分针E和秒针C指示，这两支指针均相对于安装在表盘中心的24小时指针独立运转。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A使计时码表停止走动。
3. 按按钮B将计时码表重置到零位置。

累计计时功能：

可以测量一系列短时活动的总共时间（比如，一场频繁中断的足球比赛的实际比赛时间）：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。

6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。

分项计时或中间时间功能：

在比赛进行期间查看中间时间读数：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 按按钮B暂时停止计时码表，并查看中间时间。
3. 按按钮B让计时码表继续工作；计时码表的2支指针将很快为赛事继续计时。

如有需要，可多次重复第2步和第3步进行更多的分项计时。

4. 按按钮A停止计时码表，然后查看最终时间。

5. 按按钮B将计时码表指针重置到零位置。



(13) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — C类

配有小型分/秒计时器、24小时指针和日期显示

包括精选Aerodinamico、Gran Premio Quartz、GTB-C和Lap Time石英计时码表表款



H - 时针
M - 分针
S - 普通秒针
C - 秒计时器
E - 分钟计时器
F - 24小时指针
D - 日期显示

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表款式拥有分钟计时器（最多可计60分钟）、秒钟计时器、小型24小时指针和日期显示窗。它们可以对某项活动持续计时长达59分59秒，计时结果精确到秒。

设置时间和日期：

注：设置时间前，首先应确定计时码表计时已停止，且计时码表的两支指针均已返回到零位置，即指向12时刻度。

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 顺时针旋转表冠，直到显示窗D中显示所需的日期。
3. 即时秒针S到达12时位置后，将表冠拔出至位置3；码表停止走动。

注：不得按按钮A或B，否则计时码表指针将移动。

4. 正向或反向旋转表冠，将时针H、分针M和24小时指针F设置为所需的时间（注意区分上午/下午时间）。

注：24小时指针F将与时针H同步，所以设置时针指示时，请确保24小时制时间设置正确。

5. 采用精确的时间信号（例如，来自新闻广播电台的时间信号）作为基准。当信号音发出准确的时间信号时，将表冠推回位置1；码表将恢复走动，此时码表时间设置为准确时间。

重置计时码表指针：

设置时间或使用码表前，应确保计时码表的指针C和E均在零位置上，即指向12时刻度。

如有需要，更换电池或出现错误后，按照以下步骤重置计时器指针：

1. 将表冠拔出至位置3。
2. 按按钮A将计时码表秒针C设置为零；按住按钮A可让指针C快速推进。

注：计时码表分针E会与计时码表秒针C自动同步。

3. 当计时码表指针C和E均重置到零位置时，须重置时间并将表冠推回位置1。

操作计时码表

该码表以1秒为计时增量，可以计时长达59分59秒并进行显示。码表将会在持续计时60分钟后自动停止。计时时间由计时码表分针E和秒针C指示，这两支指针均相对于安装在表盘中心的24小时指针独立运转。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A使计时码表停止走动。
3. 按按钮B将计时码表重置到零位置。

累计计时功能：

可以测量一系列短时活动的总共时间（比如，一场频繁中断的篮球比赛的实际比赛时间）：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。

分项计时或中间时间功能：

在比赛进行期间查看中间时间读数：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 按按钮B暂时停止计时码表，并查看中间时间。
3. 按按钮B让计时码表继续工作；计时码表的2支指针将很快为赛事继续计时。

如有需要，可多次重复第2步和第3步进行更多的分项计时。

4. 按按钮A停止计时码表，然后查看最终时间。
5. 按按钮B将计时码表指针重置到零位置。



(14) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — D类

配有小型分钟计时器、24小时指针和日期显示

包括精选D50和Formula Italia石英计时码表表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
C - 秒计时器
E - 分钟计时器
F - 24小时指针
D - 日期显示

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表款式拥有分钟计时器（最多可计60分钟）、表盘中央的计时码表秒钟计时器、小型24小时指针和日期显示窗。它们可以对某项活动持续计时长达59分59秒，计时结果精确到秒。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置3。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H、分针M和24小时指针F设置为所需的时间。

注：24小时指针F将与时针H同步，所以设置时针指示时，请确保24小时制时间设置正确。

3. 将表冠推回位置1。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 顺时针旋转表冠以设置日期D。

重要说明：如果在晚上21:00至凌晨01:00之间设置日期D，则下一日的日期可能不会自动变更。

3. 将表冠推回位置1。

重置计时码表指针：

设置时间或使用码表前，应确保计时码表的指针C和E均在零位置上，即指向12时刻度。

如有需要，更换电池或出现错误后，按照以下步骤重置计时器指针：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 按按钮A将计时码表秒针C设置为零；按住按钮A可让指针C快速推进。

注：计时码表分针E会与计时码表秒针C自动同步。

重要说明：切勿在计时码表秒针C正在推进到零位置时将表冠推回位置1，否则计时装置会将指针C停止的位置识别为新的零位置。

3. 当计时码表指针C和E均重置到零位置时，将表冠推回位置1。

操作计时码表

该码表以1秒为计时增量，可以计时长达59分59秒并进行显示。计时时间由分钟计时器E和秒针C指示。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A使计时码表停止走动。
3. 按按钮B将计时码表重置到零位置。

累计计时功能：

可以测量一系列短时活动的总共时间（比如，一场频繁中断的足球比赛的实际比赛时间）：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。



(15) 精确到1/1秒的模拟石英计时码表 — E类

计时器、小型24小时指针（精选表款）和日期显示

包括精选Aspire、Formula Italia S、Pilota、Pilota Evo、Pilota Evo Swiss Made、Pista、Primato、Race Day、Red Rev Evo和Speciale Evo
石英计时码表表款

电池寿命结束指示器：

当电池电量快耗尽时，秒针S会开始以两秒的间隔断续转动，用以提示需要尽快更换电池。在这种情况下，腕表将继续准确走时，但码表将不起作用。如果在计时码表计时过程中出现电池寿命结束指示，计时将停止，计时码表指针将重置到其零位置。

设置时间和日期：

注：设置时间前，首先应确定计时码表计时已停止，且计时码表的两支指针均已返回到零位置，即指向12时刻度。

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 逆时针旋转表冠，直到显示窗D中显示前一天的日期。

注：不要在晚上21:00至凌晨01:00之间设置日期，否则下一天可能不会自动变更日期。

3. 即时秒针S到达12时位置后，将表冠拔出至位置3；码表停止走动。

注：计时码表正在运行时，如果将表冠拔出至位置3，码表功能将会自动停止，且指针将重置到零。当表冠位于位置3时，可将其顺时针或逆时针转动以先后移动时针H和分针M。

4. 顺时针旋转表冠，让时针H和分针M反复多次经过午夜12:00，以使日期D前进到当前日期；然后继续顺时针旋转表冠，将时针H、分针M和24小时指针F调至所需时间(注意区分上午/下午时间)。

注：24小时指针F（仅精选表款配有）将与时针H同步走动，所以设置时针指示时，请确保24小时制时间设置正确。

- 建议：设置分针M时，先将其设置为较所需时间提前4-5分钟的位置，然后将其恢复至准确的时间位置。
5. 采用精确的时间信号（例如，来自新闻广播电台的时间信号）作为基准。当信号音发出准确的时间信号时，将表冠推回位置1；码表将恢复走动，此时码表时间设置为准确时间。

重置计时码表指针：

设置时间或使用码表前，应确保计时码表的指针C和E均在零位置上，即指向12时刻度。如有需要，更换电池或出现错误后，按照以下步骤重置计时器指针：

1. 将表冠拔出至位置3。

注：计时码表正在运行或在运行过程中被停止时，如果将表冠拔出至位置3，码表指针将自动重置。

2. 按按钮A顺时针移动码表指针C和E。
3. 按按钮B逆时针移动码表指针C和E。

注：要朝所需的方向快速移动指针，按住按钮A或按钮B。

分针E会与秒针C自动同步。要重置指针E，继续移动指针C，直至指针E到达零位置。

4. 当计时码表指针C和E均重置到零位置时，将表冠推回位置1。

该码表以1秒为计时增量，可以计时长达29分59秒并进行显示。码表将会在持续计时30分钟后自动停止。

计时时间由计时码表分针E和秒针C指示，这两支指针均相对于安装在表盘中心的指针以及24小时指针独立运转。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A则停止计时码表。
3. 按按钮B将计时码表重置为零。



图 A



图 B

图例

H - 时针
M - 分针
S - 普通秒针
C - 秒计时器
E - 分钟计时器
F - 24小时指针
D - 日期显示窗

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表表款拥有小型分钟计时器（最多可计时30分钟）、小型秒钟计时器和日期显示窗；一些表款还有小型24小时指针。它们可以对某项活动持续计时长达29分59秒，计时结果精确到秒。



累积计时功能：

可以测量一系列短时活动的累计时间(比如，一场频繁中断的篮球比赛的实际比赛时间)：

1. 按按钮**A**启动计时码表。
2. 再按按钮**A**停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮**A**恢复计时。
4. 第4次按下按钮**A**，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按钮**B**将计时码表的指针重置为零。

分项计时功能：

在比赛进行期间查看中间时间读数：

1. 按按钮**A**启动计时码表。
2. 按按钮**B**暂时停止计时码表，并查看中间时间。
3. 按按钮**B**让计时码表继续工作；计时码表的2支指针将迅速为赛事继续计时。

如有需要，可多次重复第2步和第3步进行更多的分项计时。

4. 按按钮**A**停止计时码表，然后查看最终时间。
5. 按按钮**B**将计时码表指针重置到零位置。

同时为两位竞赛者计时：

以测量两位竞赛者的完成时间为例：

1. 按按钮**A**启动计时码表。
2. 按按钮**B**查看第一位竞赛者的完成时间。
3. 一旦第二位竞赛者冲过终点线，按钮**A**。
4. 按按钮**B**查看第二位竞赛者的完成时间。
5. 再次按按钮**B**将计时码表指针重置到零位置。



(16) 精确到1/4秒的模拟石英计时码表

表盘中央配有1/4秒计时时针、小型分钟计时器和秒针、日期显示

包括Formula Sportiva石英计时码表表款



H - 时针
M - 分针
S - 小型秒针
C - 计时码表1/4秒针
E - 分钟计时器
D - 日期显示

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表的中央表盘配备有1/4秒针、小型分钟计时器、小型秒针和日期显示。它们可以对某项活动持续计时长达60分钟，计时结果精确到1/4秒。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置2；腕表（小型秒针S）停止走动。
2. 顺时针旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间。
3. 将表冠推回位置1；腕表（小型秒针S）恢复走动。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
 2. 顺时针旋转表冠以设置日期D。
- 重要说明：如果在晚上21:00至凌晨01:00之间设置日期D，则下一日的日期可能不会自动变更。
3. 将表冠推回位置1。

操作计时码表：

该码表以1/4秒为计时增量，可以计时长达60分钟并进行显示。码表将会在持续计时60分钟后自动停止。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A使计时码表停止走动。
3. 按按钮B将计时码表重置到零位置。

累计计时功能：

测量一系列短时活动的总共时间：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。

重置计时码表指针：

如有必要，更换电池或出现错误后，可以将计时码表的指针重新调整至零，步骤如下：

1. 将表冠拔出至位置3。
2. 按按钮A将计时码表1/4秒针C设置为零；按住按钮A可让指针C快速推进。

注：计时码表分针E会与计时码表1/4秒针C自动同步。

3. 当计时码表指针C和E均重置到零位置时，须重置时间并将表冠推回位置1。



(17) 精确到1/5秒的模拟石英计时码表 — A类

表盘中央配有1/5秒计时秒针、小型分钟计时器、小型秒针和24小时指针
包括精选Heritage、Race Day和Scuderia石英计时码表表款



H - 时针
M - 分针
S - 小型秒针
C - 计时码表1/5秒针
E - 分钟计时器
F - 24小时指针
D - 日期显示

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表款式配有五分之一秒计时指针（安装在表盘中央）、分钟计时器（最多可计时60分钟）、小型秒针和24小时指针以及日期显示窗。它们可以对某项活动持续计时长达60分钟，计时结果精确到1/5秒。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置3；腕表（小型秒针S）停止走动。
注：如果在计时码表运转时将表冠拉出至位置3，码表将继续计时，且计时码表指针C和E将继续移动。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间（注意区分上午/下午时间）。
3. 将表冠推回位置1；腕表恢复走动。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 顺时针旋转表冠以设置日期D。
警告：当时针和分针位于晚上21:00和凌晨03:00之间时，不得设置日期D，因为这样做会损坏日历机械装置。如果您不得不在上述时间段内重设日期，首先请将时针和分针调至该时间段外的位置，然后重置日期，之后再将指针重设到正确的时间。
3. 将表冠推回位置1。

操作计时码表：

该码表以1/5秒为计时增量，可以计时长达60分钟并进行显示。计时到达60分钟时，计时码表会自动停止。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表；计时码表指针C和E开始移动。
2. 再次按按钮A停止计时码表，此时可查看指针C和E指示的计时时间。
3. 按按钮B将计时码表指针重置到零位置。

累计计时功能：

可以测量一系列短时活动的总共时间（比如，一场频繁中断的足球比赛的实际比赛时间）：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计计时时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。

重置计时码表指针：

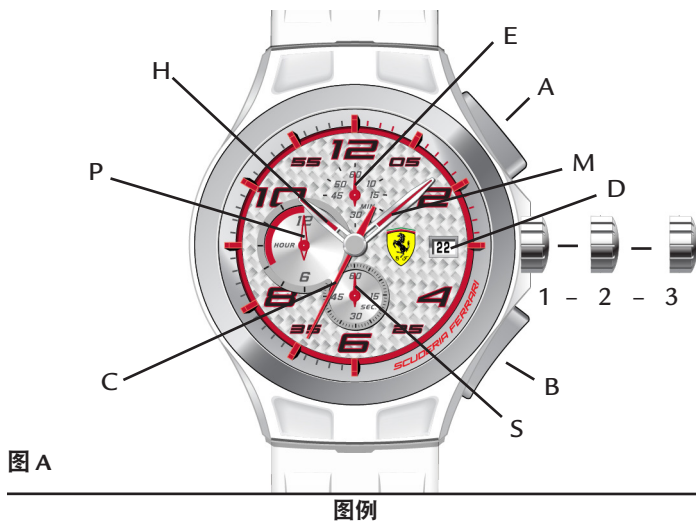
如果计时码表指针位置不正确，可在启动计时码表后按按钮A，将指针重新调至零，再次按按钮A停止计时码表，然后按按钮B将计时码表的两支指针均返回到零。



(18) 精确到1/5秒的模拟石英计时码表 — B类

表盘中央配有1/5秒计时秒针、小型小时/分钟计时器和小秒针

包括精选Cronometro、Lap Time、Race Day和Ready-Set-Go石英计时码表表款



H - 时针
M - 分针
S - 小型秒针
C - 计时码表1/5秒针
E - 分钟计时器
P - 计时码表小时计时器
D - 日期显示

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表款式配有五分之一秒计时指针（安装在表盘中央）、小时计时器（最多可计时12小时）、分钟计时器（最多可计时60分钟）、小型秒针及日期显示窗。该款计时表可以持续计时长达12小时，计时结果精确到1/5秒。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置3；腕表（小型秒针S）停止走动。
注：如果在计时码表运转时将表冠拉出至位置3，码表将继续计时，且计时码表指针C、E和P将继续移动。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间（注意区分上午/下午时间）。
3. 将表冠推回位置1；腕表恢复走动。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 顺时针旋转表冠以设置日期D。
警告：当时针和分针位于晚上21:00和凌晨03:00之间时，不得设置日期D，因为这样做会损坏日历机械装置。如果您不得不在上述时间段内重设日期，首先请将时针和分针调至该时间段外的位置，然后重置日期，之后再将指针重设到正确的时间。
3. 将表冠推回位置1。

操作计时码表：

该码表以1/5秒为计时增量，可以计时长达12小时并进行显示。计时到达12小时时，计时码表会自动停止。

简单的计时码表功能：

1. 按钮A启动计时码表；计时码表指针C、E和P开始移动。
2. 再次按钮A停止计时码表，此时可查看指针C、E和P指示的计时时间。
3. 按钮B将计时码表指针重置到零位置。

累计计时功能：

可以测量一系列短时活动的总共时间（比如，一场频繁中断的足球比赛的实际比赛时间）：

1. 按钮A启动计时码表。
2. 再按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计计时时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按钮B将计时码表的指针重置为零。

重置计时码表指针：

如果计时码表指针位置不正确，可在启动计时码表后按钮A，将指针重新调至零，再次按钮A停止计时码表，然后按钮B将计时码表的所有三支指针均返回到零。



(19) 精确到1/5秒的模拟石英计时码表 — C类

表盘中央配有1/5秒计时秒针、小型30分钟计时器和小型秒针、日期指示器指针
包括Scuderia XX瑞士石英计时码表表款



H - 时针
M - 分针
S - 小型秒针
C - 计时码表1/5秒针
E - 计时码表30分钟计时器
J - 日期显示窗
D - 日期指示器

A - 开始/停止按钮
B - 重置按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

这些计时码表款式配有1/5秒计时指针（安装在表盘中央）、分钟计时器（最多可计时30分钟）、小型秒针、日期指示器指针以及日期显示窗。它们可以对某项活动持续计时长达120分钟，计时结果精确到1/5秒。

设置时间：

1. 将表冠拔出至位置3；腕表（小型秒针S）停止走动。
注：计时码表正在运行时，如果将表冠拔出至位置3，计时将会停止。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间（注意区分上午/下午时间）。
3. 将表冠推回位置1；腕表恢复走动。

设置日期：

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 顺时针旋转表冠以设置日期D。
注：日期指示器指针D将自动推进以匹配显示窗J中显示的日期。
警告：当时针和分针位于晚上21:00和凌晨00:30之间时，不得设置日期D/J，否则会损坏日历机械装置。如果您不得不在上述时间段内重设日期，首先请将时针和分针调至该时间段外的位置，然后重置日期，之后再指针重设到正确的时间。
3. 将表冠推回位置1。

操作计时码表：

该码表以1/5秒为计时增量，可以计时长达2小时并进行显示（30分钟计时器转4圈）。为了节约电池电量，计时码表将在连续运行2小时后自动停止并重置。

简单的计时码表功能：

1. 按按钮A启动计时码表；计时码表指针C和E开始移动。
2. 再次按按钮A停止计时码表，此时可查看指针C和E指示的计时时间。
3. 按按钮B将计时码表指针重置到零位置。

累计计时功能：

可以测量一系列短时活动的总共时间（比如，一场频繁中断的足球比赛的实际比赛时间）：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 再按按钮A停止计时码表并查看经过的时间。
3. 再次按按钮A恢复计时。
4. 第4次按下按钮A，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时码表，码表指针都会指示总累计计时时间。

5. 重复步骤1和步骤2，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按按钮B将计时码表的指针重置为零。

分项计时或中间时间功能：

在比赛进行期间查看中间时间读数：

1. 按按钮A启动计时码表。
2. 按按钮B暂停计时码表。
3. 查看中间时间，例如：11分钟16秒。
4. 按按钮B恢复计时码表功能。计时码表的两支指针将很快为赛事继续计时。
5. 要查看第二次分项计时时间，再次按按钮B。
- 重复第2步至第4步，查看其他分项计时时间。
6. 按按钮A使计时码表停止运行。
7. 查看最终时间，例如：24分钟7.2秒。
8. 按按钮B将计时码表指针重置到零位置。

重置计时码表指针：

如有必要，更换电池或出现错误后，可以将计时码表的指针重新调整至零：

注：要使指针快速推进，请按住按钮1秒钟以上。

表冠位置2：

使用按钮B调整分钟计时器指针E。

表冠位置3：

使用按钮A调整1/5秒指针C。



(20) 精确到1/10秒的模拟石英计时码表

配有小型分/秒计时器以及十分之一秒计时器

包括Speedracer石英计时码表表款



图 A

图例

1, 2, 3 - 表冠位置
按钮 A - 启动/停止
按钮 B - 复位
H - 时针
M - 分针
S - 秒针
P - 计时分针
Q - 计时秒针
X - 1/10 秒计时指针

简单计时功能:

测量无停顿的单个时间段 (最长 60 分钟):

1. 按下按钮 A 开始计时。
2. 再次按下按钮 A 停止计时。
3. 按下按钮 B 将计时指针复位归零。

分段累计计时:

1. 按下按钮 A 开始计时。
2. 按下按钮 A 停止计时。
3. 按下按钮 A 继续计时。
4. 重复步骤 2 和 3 (具体重复次数根据需要而定)。
5. 测时过程中, 按下按钮 B 可将计时指针复位归零。

分段单独计时, 同时整体累计计时:

1. 按下按钮 A 开始计时。
2. 按下按钮 B 暂停计时, 并读取刚刚过去的一段时长。
3. 按下按钮 B 继续计时; 计时指针将快速前进, 以追赶漏掉的时长。
4. 若还想测量其他中间时间段, 重复步骤 2 和 3 即可。
5. 按下按钮 A 停止计时。
6. 按下按钮 B 将计时指针复位归零。

表冠位置:

位置 1 - 常态运行位置; 表冠推入表壳。

位置 2 - 设置时间: 如果无日期功能。

设置日期: 如果有日期功能。

位置 3 - 设置时间: 如果有日期功能。

秒表功能指针的运转独立于中央指针。

秒表最长可测量 60 分钟。

秒表的计时精度为 1/10 秒。

设置时间:

1. 当秒针处于 12 点钟位置时, 将表冠拉出至位置 2, 此时腕表停走。
2. 旋转表冠 (顺时针或逆时针皆可), 以将指针移动至期望设置的时间位置。请务必分清上/下午 (AM / PM) (如果您的表款有此项区分)。切勿按动任何按钮, 否则计时指针将移动。
3. 将表冠推回位置 1; 腕表即刻重新开始以正确的时间走时。

设置日期 (如有):

如果您的腕表配有日期视窗, 则表冠有 3 个位置。位置 2 用于设置日期:

1. 将表冠拉出至位置 2。
2. 顺时针旋转表冠, 直到出现正确的日期。

表冠位置 3 用于设置时间 (前文有相关解释)。



(21) 模拟-数字石英计时码表表款 — A类

带有闹铃功能

包括Lap Time模拟-数字石英表款

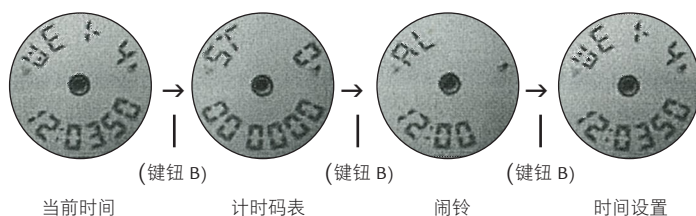


H - 模拟时针
M - 模拟分针
S - 模拟秒针

E - 上方数字显示屏 - 模式/日历
F - 下方数字显示屏 - 时间/设置
G - 报时鸣音开启标志
K - 闹铃开启标志

A - EL 背光按钮
B - 模式选择按钮
C - 设置模式按钮
D - 开始/停 按钮

1, 2 - 表冠位置



该款模拟数字表款拥有模拟时针、分针和秒针，可以按12或24小时制显示时间并且配有日历/当前时间显示功能的上方/下方LCD显示屏，以及闹铃和计时码表功能和EL背光。

选择模式:

按键钮B可以依照以下顺序循环切换模式：当前时间 → 计时码表 → 闹铃 → 时间设置 → 当前时间。

使用EL背光: 任何时候按下按钮A，表盘都将亮起3秒钟，以便在低光度环境下也能查看数字显示屏。

时间设置

设置数字时间:

1. 按键钮B三次可进入时间设置模式；秒数显示将闪烁。
2. 按键钮D将秒数重置到00。
3. 使用按钮C可以按以下顺序进入时间设置流程：小时 → 分钟 → 月份 → 日期 → 星期 → 秒。当前设置模式中可更改的数字字段将会闪烁。
4. 按键钮D调整闪烁的数字。
5. 按键钮C确认新设置并进入设置流程的下一字段。
6. 重复第4步和第5步完成时间设置流程。
7. 完成后，按键钮B退出时间设置模式。

注：设置时间时，“H”表示时间格式为24小时制，而“A”和“P”则表示12小时制。

如需选择12或24小时制时间格式，须按住按钮C：显示屏上将依照以下顺序循环显示各时间格式：“A”（12小时制的上午）→ “P”（12小时制的下午）→ “H”（24小时制）→ “A”（12小时制的上午）。

如果在秒数显示读数在30到59之间时按下D按钮，秒数将重置为00，且分钟数显示为原分钟数的下一分钟；如果您在秒数显示读数在00到29之间时按下D按钮，则分钟数不变。

设置模拟时间:

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 正向或反向旋转表冠，直至指针指向所需的时间。
3. 将表冠推回至位置1，与表壳齐平。

计时码表

在此模式下，本手表将用作计时码表，用以测量时间间隔。

注：计时码表运行时，您可以按键钮B返回到当前时间模式。

操作计时码表:

在当前时间模式下，按键钮B一次便可进入计时码表模式；使用按钮C和D可以操作计时码表。

为无间歇的单项活动计时:

1. 按键钮D开始计时。
2. 再次按键钮D停止计时；在下方数字显示屏上查看经过的时间。
3. 按键钮C将显示屏上的数值重置为零。

测量一系列短时活动的总共时间:

1. 按键钮D开始计时。
2. 再次按键钮D停止计时并在下方数字显示屏上查看经过的时间。
3. 再次按键钮D恢复计时。
4. 第4次按下按钮D，计时码表再次停止，此时可查看新计时的时间。

注：每次停止计时，数字显示屏都会显示总累计时间。

5. 按需要重复第3步和第4步，可继续计时并进行累计。
6. 查看最终的累计时间后，按键钮C将显示屏重置为零。



在活动进行期间查看中间时间或分项计时读数：

1. 按按钮**D**开始计时。
 2. 按按钮**C**可在下方数字显示屏中查看中间时间或分项计时读数；计时码表将在后台继续为活动计时。
- 注：激活分项计时功能时，上方数字显示屏上将显示“SP”符号。
3. 按按钮**C**恢复活动计时；下方数字显示屏会显示进行中的活动的当前计时。
 4. 重复第2步和第3步，查看其他分项计时时间。
 5. 在活动结束时按按钮**D**停止计时；然后通过下方数字显示屏查看最终时间。
 6. 按按钮**C**并在下方数字显示屏上查看最终时间。
 7. 按按钮**C**将计时码表重置为零。

每日闹铃

可以为腕表设置报时和/或闹铃。

激活/禁用闹铃：

1. 在当前时间模式下，按按钮**B**两次进入闹铃模式。
 2. 按按钮**D**一次或多次依照以下顺序打开或关闭闹铃[•>>>)]和/或报时[🔔]：
- 闹铃打开 → 报时打开 → 闹铃和报时均打开 → 闹铃和报时均关闭。
- 激活闹铃和/或报时后，上方数字显示屏中会显示相应的图标。

设置闹铃：

1. 在当前时间模式下，按按钮**B**两次进入闹铃模式。
2. 按按钮**C**；小时数显示将闪烁。
3. 按按钮**D**调整小时字段中闪烁的数字。
4. 将闪烁显示的数字设置正确后，按按钮**C**确认小时设置；分钟数显示将闪烁。
5. 按按钮**D**调整分钟字段中闪烁的数字。
6. 将闪烁显示的数字设置正确后，按按钮**C**确认分钟设置。
7. 按按钮**B**返回当前时间模式。

使用贪睡功能：

当闹铃响起后，按按钮**D**关闭闹铃；然后按按钮**B**激活或禁用贪睡功能。贪睡功能打开后，闹铃将在5分钟后再次响起。如果未按任何按钮，闹铃将在20秒后自动停止。



(22) 模拟-数字石英计时码表表款 — B类

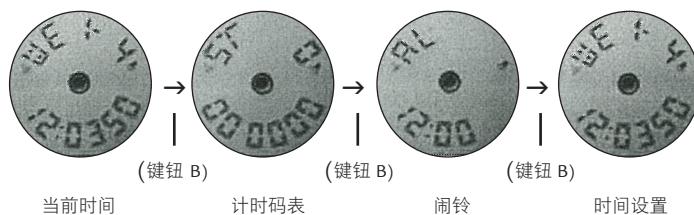
带有闹铃功能

包括Aerodinamico和Aero Evo模拟-数字石英表款



- H - 模拟时针
M - 模拟分针
S - 模拟秒针
E - 数字显示屏
K - 闹铃开启标志
A - 重置按钮
B - 模式选择按钮
C - EL 背光 按钮
D - 开始/停止按钮

1, 2 - 表冠位置



模拟-数字石英计时码表拥有模拟时针、分针和秒针以及一个6位LCD数字显示屏 (小时、分钟、秒、月份、星期)，配有日历/12小时或24小时制的当前时间、带贪睡功能的每日闹铃、精确到1/100秒的计时码表分项计时功能以及EL背光。它可对某项活动持续计时长达23小时59分59.99秒，计时结果精确到0.01秒。

选择模式:

按按钮B可以依照以下顺序循环切换模式：
当前时间 → 计时码表 → 闹铃 → 时间设置 → 当前时间。

使用EL背光: 任何时候按下按钮C，表盘都将亮起3秒钟，以便在低光度环境下也能查看数字显示屏。

在当前时间模式下:

按按钮A显示闹铃设置。

按按钮D显示日期。

同时按按钮A和D打开或关闭闹铃。

当闹铃激活时，数字显示屏的右上角会显示一个小小的闹铃符号[🔔]。

时间设置

设置数字时间:

1. 按按钮B三次可进入时间设置模式；秒数显示将闪烁。
2. 按按钮D将秒数重置到00。
3. 使用按钮A可以按以下顺序进入时间设置流程：分钟 → 小时 → 星期 → 月份。当前设置模式中可更改的数字字段将会闪烁。
4. 按按钮D调整闪烁的数字。
5. 按按钮A确认新设置并进入设置流程的下一字段。
6. 重复第4步和第5步完成时间设置流程。

注：设置小时时，“H”表示时间格式为24小时制，而“A”和“P”则表示12小时制。

如需选择12或24小时制时间格式，须按住按钮D：显示屏上将依照以下顺序循环显示各时间格式：“A”（12小时制的上午）→ “P”（12小时制的下午）→ “H”（24小时制）→ “A”（12小时制的上午）。如果在秒数显示读数在30到59之间时按下D按钮，秒数将重置为00，且分钟数显示为原分钟数的下一分钟；如果您在秒数显示读数在00到29之间时按下D按钮，则分钟数不变。

设置模拟时间:

1. 将表冠拔出至位置2。
2. 正向或反向旋转表冠，直至指针指向所需的时间。
3. 将表冠推回至位置1，与表壳齐平。

计时码表

在此模式下，码表的功能如同一个秒表，用于测量时间间隔，计时的最初30分钟精确到0.01秒，30分钟到24小时之间精确到1.0秒。

注：计时码表运行时，您可以按按钮B返回到当前时间模式。

操作计时码表:

在当前时间模式下，按按钮B一次进入计时码表模式；使用按钮D和A可以操作计时码表。

为无间歇的单项活动计时:

1. 按按钮D开始计时。
2. 再次按按钮D停止计时；在数字显示屏上查看经过的时间。
3. 按按钮A将显示屏上的数值重置为零。



在活动进行期间查看中间时间或分项计时读数：

1. 按按钮**D**开始计时。
2. 按按钮**A**可在数字显示屏中查看中间时间或分项计时读数；计时码表将在后台继续为活动计时。
3. 按按钮**A**恢复活动计时；数字显示屏会显示进行中的活动的当前计时。
4. 重复第2步和第3步，查看其他分项计时时间。
5. 在活动结束时按按钮**D**停止计时；然后通过数字显示屏查看最终时间。
6. 再次按按钮**A**将计时码表重置为零。

注：计时码表运行时，按钮**B**可返回当前时间模式；计时码表将在后台继续为活动计时。

每日闹铃

设置闹铃：

1. 在当前时间模式下，按钮**B**两次可进入闹铃模式；小时数显示将闪烁。
2. 按钮**A**可切换并选择要设置的字段：小时或分钟。
3. 按钮**D**调整选定字段中闪烁的数字。
4. 将闪烁显示的数字设置正确后，按钮**A**确认设置。
5. 完成闹铃设置后，按钮**B**返回当前时间模式。

激活/禁用闹铃：

在当前时间模式下，同时按钮**A**和**D**打开或关闭闹铃。当闹铃激活时，数字显示屏的右上角会显示一个小小的闹钟符号[]。

使用贪睡功能：

当闹铃响起后，按钮**A**关闭闹铃；然后按钮**D**激活或禁用贪睡功能。

贪睡功能打开后，闹铃将在5分钟后再次响起。

如果未按任何按钮，闹铃将在1分钟后自动停止。



(23) 自动世界时表款

配有城市时区指示

包括精选*Gran Premio*限量版瑞士自动表款



H - 时针
M - 分针
S - 秒针
D - 日期显示
W - 城市指示器
T - 时区指示器

A - 时区城市选择器按钮
B - 时区校正器按钮

1, 2, 3 - 表冠位置

设置时间:

1. 旋松表冠并将其拔出至位置3；腕表 (秒针S) 停止走动。
2. 正向或反向旋转表冠，将时针H和分针M设置为所需的时间。
3. 将表冠推回位置1；腕表恢复走动。

设置日期:

快速设置:

警告：切勿在晚上20:00至凌晨01:00之间使用快速日期设置，因为此期间将进行自动日历变更。这样做可能会损坏腕表的日历机械装置。

1. 旋松表冠并将其拔出至位置2；腕表 (秒针S) 继续运行。
2. 逆时针旋转表冠，调整显示窗D中的日期。
3. 将表冠推回位置1，并将其旋入表壳中。

慢速设置:

确保日期变更发生在午夜而非中午：

1. 旋松表冠并将其拔出至位置3。
2. 顺时针旋转表冠，让时针H和分针M反复多次经过零位置，直到显示窗D中出现正确的日期，然后继续顺时针旋转表冠，将指针调至所需时间。
3. 将表冠推回位置1，并将其旋入表壳中。

设置时区城市:

按按钮A，直到所需的世界城市名称显示在城市指示器显示窗W的中央。

注：要使城市快速推进，请按住按钮A。

设置时区编号:

按按钮B，直到所需编号显示在时区指示器显示窗T的中央。

注：要使编号快速推进，请按住按钮B。

这些限量版世界时表款拥有精密的21钻瑞士自动机芯，配有独特的世界城市/第二时区指示和42小时动力储存。

警告：当腕表处于水中时，切勿向外拔出表冠或推按按钮。

手动为机芯上链:

在平时的日常活动中，您手臂的运动量应足够为您的自动表上链。

但是，如果您已经有42小时或更长时间未佩戴腕表且腕表已经停止走动，您将需要在设置时间之前手动上链：

1. 将表冠置于位置1，顺时针旋转表冠约20圈。
2. 按照以下说明重新设置时间。



(24) 自动双逆跳镂空表款

包括F14-R限量版瑞士自动表款



图 A

图例

H - 时针
M - 分针
D - 逆跳日期指示器
W - 逆跳星期指示器

A - 日期校正器按钮
B - 星期校正器按钮

1, 2 - 表冠位置

这些限量版双逆跳表款拥有精密的29钻瑞士自动镂空机芯，配有楔形逆跳星期和日期显示以及44小时动力储存。

手动为机芯上链：

在平时的日常活动中，您手臂的运动量应足够为您的自动表上链。但是，如果您已经有44小时或更长时间未佩戴腕表且腕表已经停止走动，您将需要在设置时间之前手动上链：

1. 将表冠置于位置1，顺时针旋转表冠约20圈。
2. 按照以下说明重新设置时间。

表冠位置：

位置1 - 正常/手动上链位置；与表壳齐平。

位置2 - 设置时间：正向或反向旋转表冠。

校正器按钮：

使用腕表中的校正器工具或类似尖状物体（例如笔尖）按压位于表壳侧面的嵌入式校正器按钮：

按钮A - 按压以手动校正/推进逆跳日期D

按钮B - 按压以手动校正/推进逆跳星期W



(25) 数字触-屏表款

配有LED双时区和月份/日期显示
包括Aero Touch数字石英表款



图 A



图 B

图例

- LED** - 主数字显示屏
T1 - 时区1模式指示符
T2 - 时区2模式指示符
DA - 日期模式指示符
P - 下午时间指示符 (仅在设置模式中出现)

触摸区域

- A** - 开/关
B - 设置
C - 滑动
D - 滑动

这些双时间数字腕表表款拥有创新的触摸屏设计，配有4个数字LED显示屏，提供3种模式功能：时区1、时区2和日期。在主LED显示屏中，时间模式以12小时制显示；日期模式以月份/日期格式显示。三个较小的LED显示屏中的其中一个位于主显示屏下方，指示当前所用的模式。触摸屏晶体经过特殊处理，可以防止指纹/污迹弄脏腕表。

表盘上方的晶体拥有四个触摸区域或象限：

A - 触摸12点钟刻度附近可以打开或关闭腕表。

B - 触摸6点钟刻度可以设置使用中的显示屏。

C/D - 以任意方向水平滑动手指可以从一种显示模式切换到另一种显示模式：

模式顺序：

时区1 (小时/分钟) ↔ 时区2 (小时/分钟) ↔ 日期 (月份/日期)

操作腕表/触摸屏：

1. 要打开腕表，请触摸区域**A**中的赛车盾，持续触摸约2秒钟，直到LED显示屏亮起。启动后，时区1将自动显示。

注：打开后，当触摸屏空闲 (未触摸) 时间达5秒，腕表将进入休眠模式，LED显示屏会变黑以节约电池电量：触摸任何区域可以唤醒LED显示屏。

2. 要在3种显示模式之间切换，请用手指在区域**C**和**D**中以任意方向滑动。

3. 要关闭腕表，触摸区域**A**中的赛车盾2秒，直到LED显示屏上显示“再见”字样并变黑。

注：如果每天激活LED显示屏5次，每次点亮5秒，那么电池的寿命预计为24个月。使用频率越高，电池寿命越短。

设置时间/日期：

可以从3种显示模式 (时区1、时区2或日期) 的任意一种进入设置模式：

1. 要进入设置模式，触摸区域**B**，保持触摸达2秒，直到活动LED显示模式中的前2个数字开始闪烁。

注：显示屏闪烁时，如果显示屏空闲 (未触摸) 达10秒，腕表将退出设置模式并返回正常显示模式：重复步骤一可以重新进入设置模式。

2. 将手指从显示屏上的区域**C**滑动到区域**D**可以使闪烁数字增大，从区域**D**滑动到区域**C**可以使闪烁数字减小。

3. 要确定新的小时或月份闪烁设置，触摸区域**B**约1.5秒，直到前2位数字停止闪烁且其后2位数字开始闪烁。

4. 将手指从显示屏上的区域**C**滑动到区域**D**可以使闪烁数字增大，从区域**D**滑动到区域**C**可以使闪烁数字减小。

5. 要确定新的分钟或日期闪烁设置，触摸区域**B**约1.5秒，直到前2位数字停止闪烁且腕表退出设置模式。

注：“P”表示下午时间，“年”只有在腕表处于设置模式时才会显示 (分别针对时间或日期)；它们不会在时区1、时区2或日期显示模式下出现。



(26) 模拟/数字三机芯表款

搭载2指针模拟机芯、3指针模拟机芯和时间/日期LED数字机芯

包括XX Kers特别版表款



图 A

图例

- G1 - 计时器1 / 3指针模拟显示小表盘
G2 - 计时器2 / 2指针模拟显示小表盘
G3 - 计时器3 / 时间/日期数字显示小表盘

- A - G1设置表冠
B - G2设置表冠
C - G3设置调校按钮
D - G3显示模式按钮

这款腕表功能强大，外观独特，是世界旅行者的出门首选。其表盘由3个“计时器”组成，可设置显示三个不同时区的时间；其中，数字“计时器”经调整用来显示时间、日期或当前秒种数。

设置G1的时间：

1. 当G1中的秒针到达12点位置时，轻轻拔出表冠A；秒针停止走动。
2. 顺时针或逆时针方向旋转表冠A，将G1中的时针和分针设置为所需的时间。
3. 将表冠A推回位置1；小秒针恢复走动。

设置G2的时间：

1. 轻轻拔出表冠B。
2. 顺时针或逆时针方向旋转表冠B，将G2中的时针和分针设置为所需的时间。
3. 将表冠B推回位置1。

设置G3的时间/日期：

要设置G3内的数字显示内容，需使用腕表调校工具或带细小尖端的类似物体按压嵌入式调校按钮C：

1. 按压调校按钮C两次，激活月份设置。
2. 使用按钮D调整月份显示。
3. 按下调校按钮C设定月份并激活日期设置。
4. 使用按钮D调整日期显示。
5. 按下调校按钮C设定日期并激活小时数设置。
6. 使用按钮D调整小时显示。
7. 按下调校按钮C设定小时数并激活分钟设置。
8. 使用按钮D调整分钟数显示。
9. 按下调校按钮C设定分钟数并返回时间模式显示屏幕。

选择G3的显示模式：

默认显示模式为时间：

1. 按下按钮D一次，显示模式从时间切换到日期。
2. 再次按下按钮D将显示当前的秒数。
3. 第三次按下按钮D将返回时间模式。



(27) 数字多功能表款 — A类

配有12位LED显示屏
包括Digitale多功能表款



图 A

图例

UD - 上方LED显示屏

MD - 主LED显示屏

LD - 下方LED显示屏

A, B, C, D - 设置/操作按钮

这些运动型数字表款配有12位LCD显示屏，具有以下特点和功能：

- 双时区功能（当地时区和第二时间，可调整夏令时）
- 可选择12或24小时制显示格式
- 自动日历（至2069年，包括月份、日期和星期）
- 5个闹铃，带整点报时功能
- 3个倒计时器
- 精确到1/100秒的计时码表功能，包括分圈计时和分段计时
- EL（电激发光）背光源

操作说明



图 1

一般操作

- 按按钮C在本地时区和第二时区之间切换。
- 按按钮B可依照以下顺序切换模式：当地时区 → 闹铃 → 计时器 → 计时码表 → 当地时区。
- 在任何模式下，按按钮A可激活EL背光源大约3秒钟。

在任何设置模式下：

- 按按钮B可减小活动字段中的数字
- 按按钮C可增加活动字段中的数字
- 按按钮D可转到要在当前模式下设置的下一字段
- 闲置2分钟后，手表将自动退出任何设置模式

时间和日历模式

在当地时区模式下：

1. 小时和分钟显示在主显示屏MD中；星期和日期显示在上方显示屏UD中；秒钟显示在下方显示屏LD中。
 2. 按按钮C在本地时区和第二时区之间切换。
- 注：可用年份范围为2000年至2069年；年份仅在本地时区设置模式下显示。
3. 按按钮D约3秒钟可进入本地时区设置模式

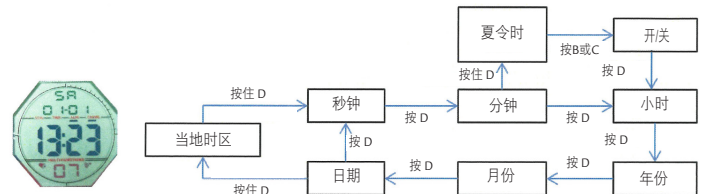


图 2

在当地时区设置模式下：

1. 有关时间和日历的设置操作，请参见图A。
- 注：
- 按按钮B可减小活动字段中的数字，按按钮C可增加活动字段中的数字。
 - 设置小时时，可以通过调整循环选择12或24小时制格式。
 - 从分钟设置显示屏，按按钮D约3秒钟以进入/退出夏令时设置和开/关模式。
 - 当夏令时打开时，三月份最后一个星期日早上02:00的显示时间将自动调整至比标准时间提前1小时，十月份最后一个星期日早上02:00的显示时间将比标准时间推后1小时。
2. 时间和日历设置完成后，按按钮D约3秒钟可返回本地时区模式。

在第二时区模式下：

1. 按按钮D约3秒钟可进入第二时区设置模式。
 2. 按按钮B可减小时数，按按钮C可增加小时数。
 3. 当所需的小时数显示在主显示屏MD中时，按按钮D约3秒钟可退出第二时区设置模式。
- 注：
- 只能调整小时。
 - 调整范围为+/-11小时；日期和星期将自动调整。



闹铃模式

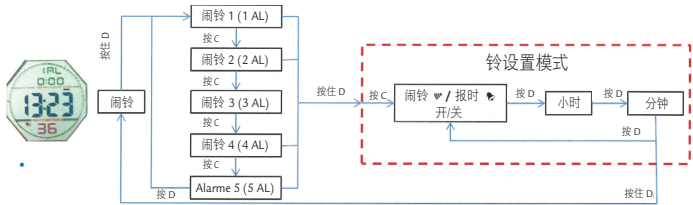


图 3

在闹铃模式下：

- 1. 当地时区小时和分钟显示在主显示屏MD中，秒钟显示在下方显示屏LD中，先前的闹铃设置时间显示在上方显示屏UD中。秒钟显示在下方显示屏LD中。
- 2. 按按钮C一次或多次可查看闹铃1至闹铃5的设置。
- 3. 按住按钮D约3秒钟可进入闹铃设置模式。

在闹铃设置模式下：

- 1. 有关闹铃的设置操作，请参见图3。
- 注：
 - 按按钮B可减小活动字段中的数字，按按钮C可增加活动字段中的数字。
 - 触发设置的闹铃时，手表将发出蜂鸣音20秒钟
 - 当报时功能打开时，手表将在每个小时整点时发出一声短促的蜂鸣音。
- 2. 按住按钮D约3秒钟可退出闹铃设置模式并返回闹铃模式。

计时器模式

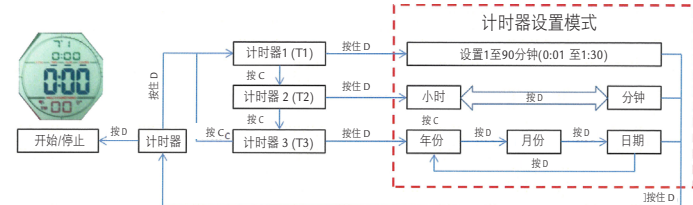


图 4

在计时器模式下：

- 1. T1、T2或T3显示在上方显示屏UD的顶行，零显示在上方显示屏UD的底行、主显示屏MD和下方显示屏LD中。
- 2. 按按钮C一次或多次可查看T1至T3的设置。
- 3. 按按钮D开始/停止计时器。
- 注：计时器停止后，按D可重新开始倒计时。
- 4. 按住按钮D约3秒钟可进入计时器设置模式。

在计时器设置模式下：

- 1. 有关计时器的设置操作，请参见图4。
- 注：
 - 计时器1：最长倒计时持续时间为90分钟
 - 计时器2：最长倒计时持续时间为24小时
- 重要说明：在设置计时器2之前，先按按钮D以显示当地时区开/关。
- 计时器3：最长倒计时持续时间为1825天
- 按按钮B可减小活动设置字段中的数字，按按钮C可增加活动设置字段中的数字。
- 触发设置的计时器时，手表将发出蜂鸣音3秒钟

- 2. 按住按钮D约3秒钟可退出计时器设置模式并返回计时器模式。

计时码表模式

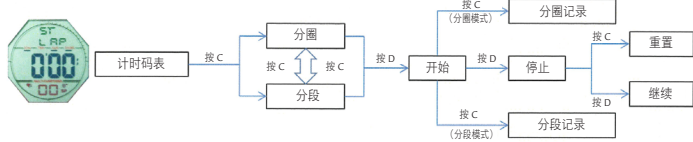


图 5

在计时码表模式下：

- 1. 使用按钮C选择分圈计时或分段计时模式。

分圈计时模式：

用于对一系列连续活动（如跑步比赛中的连续绕圈跑）计时。前一活动的计时一结束就开始新活动的计时。

分段计时模式：

用于读取正在进行的活动过程中的中间时间或分段时间。显示屏将暂时冻结以便读取分段时间，而正在进行的活动将在后台继续计时。



(28) 数字多功能表款 — B类

配有13位LED显示屏

包括Forza数字表款



图 A

UD - 上LCD显示屏

MD - 主LCD显示屏

A, B, C, D - 设置/操作按钮

这些运动型数字表款配有13位LCD显示屏，具有以下特点和功能：

- 双时间 — 当地时间和第二时间(T2)
- 可选择12或24小时制显示格式
- 自动日历（包括年份、月份、日期和星期）
- 每日闹铃和整点报时
- 定时器
- 精度为1/100秒的计时码表，带有分项计时功能
- EL（电激发光）背光源

操作说明

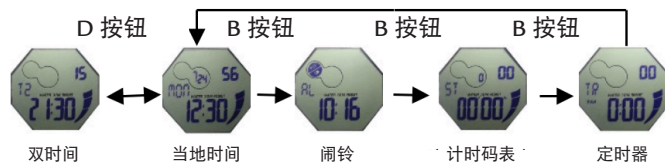


图 1

一般操作

- 按D按钮可在当地时间和第二时间之间切换。
- 按B按钮可依照以下顺序切换模式：

当地时间 → 闹铃 → 计时码表 → 定时器 → 当地时间

- 在任何模式下，按C按钮可激活EL背光源大约3秒钟。

在任何设置模式下：

- 按D按钮可减小活动字段中的数字（如果选中秒数，则该字段将重置为零）。
- 按B按钮可转到下一字段。
- 闲置20秒后，手表将自动退出任何设置模式。

时间和日历模式

在当地时间模式下：

1. 小时和分钟显示在主显示屏中(MD)；星期、日期和秒显示在上显示屏中(UD)。
2. 按住按钮A约2秒钟可进入时间设置模式。

秒 → 分钟 → 小时 → 12/24小时格式 → 月 → 日 → 年

图 2

3. 按D按钮可调整闪烁的字段。
 4. 按B按钮可按顺序选择下一个字段。
 5. 按A按钮可退出设置模式。
 6. 按D按钮可在当地时间和第二时间之间切换。
- 注：重置秒字段时，如果秒数大于30，则时间将取整增加1分钟。

在第二时间(T2)模式下：

1. 按住按钮A约2秒钟可进入设置模式。
2. 按下按钮D可调整闪烁的字段。
3. 按B按钮可转到下一设置字段。
4. 按A按钮可退出设置模式。

注：可用年份范围为2000年至2099年；月份、日期和星期仅在当地时间设置模式下显示，T2模式下不显示。在T2模式下，只能看到或调整小时和分钟字段。

闹铃模式

在闹铃模式下：

1. 按D按钮可开启/关闭闹铃 (•••••) 和/或报时 (🔔)。
2. 按住A按钮约2秒钟可进入设置模式。
3. 按D按钮可调整闪烁的字段。
4. 按B按钮可转到下一设置字段。

注：达到设定的时间后，闹铃会持续响20秒。

计时码表模式

在计时码表模式下：

1. 按D按钮可开始/停止/重新开始计时。
2. 按A按钮可分项计时/恢复计时。
3. 按D按钮可停止计时，然后按C按钮可将计时重置为零。

定时器模式

在定时器模式下：

1. 按住A按钮约2秒钟可进入设置模式。
2. 按D按钮可调整闪烁的字段。
3. 按B按钮可转到下一设置字段。
4. 按A按钮可退出设置模式。

注：定时范围最长为23:59:59（从00:00:00开始）。当达到定时器的设定时间时，会持续响铃10秒。



(29) 数字多功能表款 — C类

配有10位LCD显示屏

包括Digidrive表款



图 A

这些运动型数字表款配有10位LCD显示屏，具有以下特点和功能：

- 可选择12或24小时制显示格式
- 自动日历（包括月份、日期和星期）
- 每日闹铃和整点报时
- 精度为1/100秒的计时码表，带有分项计时功能
- EL（Electro-Luminous：电激发光）背光源

操作说明

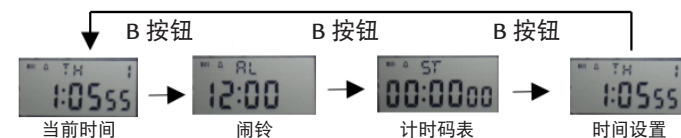


图 1

注：在任何模式下，按A按钮可激活EL背光源3秒钟。

当前时间模式

在当前时间模式下：

1. 按C按钮可在12小时和24小时显示格式间切换。

闹铃模式

在闹铃模式下：

1. 按C按钮可开启/关闭闹铃 (●))) 或报时 (🔔)。
2. 按A按钮可选择小时或分钟字段。
3. 按C按钮可调整闪烁的字段。
4. 按A按钮可进行确认。
5. 按B按钮可返回当前时间模式。

注：达到设定的时间后，会持续响铃20秒。按任意按钮可停止响铃。

计时码表模式

在计时码表模式下：

1. 计时码表的显示范围为23小时59分59.99秒。
2. 按C按钮可开始/停止计时。
3. 停止计时后，按A按钮可重置。
4. 计时期间，按A按钮可分项计时。
5. C按钮可退出分项计时和停止计时；按A按钮可显示所有计时，再次按A按钮可重置。
6. 计时期间，按B按钮可返回当前时间模式。计时将继续在后台运行。

时间设置模式：

进入时间设置模式后，秒字段将开始闪烁。

1. 按A按钮可按以下顺序选择下一个字段：

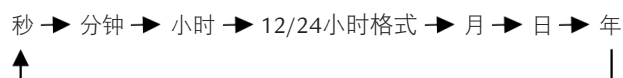


图 2

2. 按C按钮可调整闪烁的字段。

注：秒字段闪烁时，按C按钮会将秒数重置为零；重置秒字段时，如果秒数大于30，则时间将取整增加1分钟。



(30) 数字多功能表款 — D类

配有10位LCD显示屏

包括Digidrive表款



图 A

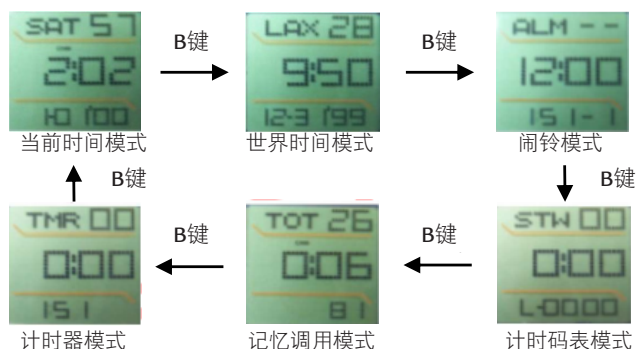
图例

- A - 背光/设置
- B - 模式
- C - 重置
- D - 启动

这些数字表款配有15位LCD显示屏，具有以下特点和功能：

- 显示小时、分钟、秒钟、月份、年份、日期和星期
- 以图形动画显示星期几，每10秒循环一次
- 24个时区、世界时间显示，带有独立的夏令时(DST)设置
- 3个独立的每日闹铃和整点报时
- 可选择12或24小时制显示格式，带自动日历
- 20圈计时码表，计时最高可达23小时59分59.99秒
- 倒数计时器，预设值最高可达23小时59分59秒
- EL背光源

使用说明



当前时间：

1. 按**C**键可切换本地城市的夏令时状态。时间将被更新，并且DST指示器将相应地打开/关闭。
2. 按**D**键可打开/关闭报时指示器“CHM”。
3. 按住**A**键2秒钟可进入时间设置模式。
 - a) 进入时间设置模式后，12/24小时制设置项会闪烁且可供设置。
 - b) 按**B**键可切换到下一个设置项。
 - c) 按**C**键或**D**键可增加或减小设置值。按住**C**或**D**键2秒钟可激活自动前进。
 - d) 设置项会循环显示，顺序如下：12/24小时显示格式、秒钟、分钟、小时、年、月、日、本地城市。
 - e) 退出设置模式后，将计算得出相应的星期几。世界时间显示模式中的外国时间将相应地更改。

世界时间模式：

1. 按**C**键可切换外国城市的夏令时。外国显示时间将被更新，并且DST指示器将相应地打开/关闭。
2. 按**D**键可切换到下一个显示城市。**D**键2秒，将激活自动前进功能。

每日闹铃：

1. 按**C**键可打开/关闭显示的闹铃时间。
2. 按**D**键可显示下一个闹铃时间。最多可以设置三个闹铃。
3. 按住**A**键2秒钟可进入闹铃时间设置模式。
 - a) 进入闹铃设置模式后，闹铃的分钟将会闪烁。
 - b) 按**B**键可切换到下一个设置项。设置顺序将按闹铃分钟和闹铃小时进行循环
 - c) 按**C**键或**D**键可增加或减小设置值。如果按住**C**键或**D**键2秒，将激活自动前进功能。

计时码表：

1. 按**D**键开始/停止计时
 2. 计时码表运行期间，按**D**键可对运行时间进行分项计时。相应的单圈时间将被保存并闪烁5秒钟。之后将恢复为运行时间。
 3. 按**C**键可停止计时码表，当前单圈时间将显示5秒钟。总运行时间将在随后显示。
 4. 停止计时后，按**C**键可重置计时码表。所有记忆都会被重置。
 5. 如果60秒内未按任何键且计时码表未运行，则手表将恢复为当前时间模式。
- 注：总共可以记录20圈。如果圈数超过20，则最后一圈将被覆盖。

记忆调用模式：

1. 在此模式下，总运行时间将显示在显示屏上。
2. 按**C**键/**D**键可查看上一条或下一条记录。
3. 如果60秒内没有按键操作，手表将恢复为当前时间显示模式

计时器模式：

1. 按**D**键可开始/停止计时器。
2. 如果计时器未运行，可按**C**键来重新加载预设值。
3. 如果计时器未运行，可按住**A**键2秒钟来进入计时器设置模式。
 - a) 进入设置模式后，计时器的秒钟数值将闪烁。
 - b) 按**B**键可在秒钟、分钟和小时之间循环切换。
 - c) 按**C**键或**D**键可增加或减小设置值。按住**C**或**D**键2秒钟可激活自动前进功能。
 - d) 按**A**键可退出设置模式。所设置的值将被保存为计时器的预设值。



4. 如果60秒内没有按键操作，手表将退出计时器设置模式并返回计时器显示模式。
5. 计时器倒数到零后，计时器闹铃将响起，持续30秒。按任意键可停止计时器闹铃。



(31) 数字多功能表款 — E类

配有12位显示屏

包括Digitrack数字表款



图 A

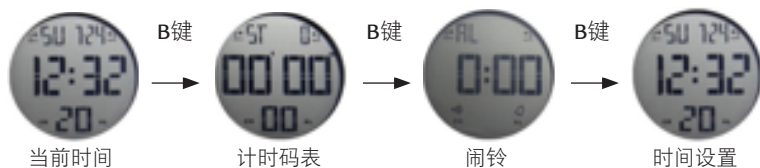
图例

- A - 背光
- B - 模式
- C - 重置
- D - 启动

这些数字表款配有12位LCD显示屏，具有以下特点和功能：

- 显示小时、分钟、秒钟、月份、日期和星期
- 每日闹铃和整点报时，带贪睡功能
- 可选择12或24小时制显示格式
- 精确到1/100秒的计时码表，带分项计时功能
- EL（电激发光）背光源

使用说明



计时码表：

1. 按**D**键可开始/停止计时。
2. 停止后，按**C**键可归零。
3. 计时期间，按**C**键可分项计时。指示器“SP”会出现。
4. 按**D**键可退出分项计时并停止计时。再次按**C**键可归零。
5. 计时期间，按**B**键可返回当前时间模式，并在后台运行计时码表。

每日闹铃：

1. 按**D**键打开/关闭闹铃(🔔)或报时(🕒)。
2. 要设置闹铃，请按**C**键选择“小时”或“分钟”设置项。按**D**键来调整闪烁的项。按**C**键确认，然后按**B**键可返回当前时间模式。
3. 闹铃响起时，按**C**键或**D**键可关闭闹铃，按**B**键可打开或关闭贪睡功能。打开贪睡功能后，闹铃将在5分钟后响起，并在响起20秒后自动关闭。



(32) 儿童的特殊数字表款

带4位LED显示窗、照明和声音功能

包括精选Young Collection表款



图 A



图 B

图例

DD - 数字时间显示窗

S1 - 设置按钮1

S2 - 设置按钮2

LS - 照明/声音激活按钮

这些富有乐趣的数字表款拥有带时间和日历的4位LCD显示窗，以及简单的码表功能，还可照明和播放赛车声音。

设置日历和时间：

A 12:00

1. 从数字显示窗DD中显示时间时开始。

B 12
S2 S1

2. 按两下按钮S1显示月份。

3. 按下按钮S2，直至数字显示窗DD中显示所需月份。

C 6
S2 S1

4. 再按一下按钮S1显示日期。

5. 按下按钮S2，直至数字显示窗DD中显示所需日期。

D 9: A
S2 S1

6. 再按一下按钮S1显示小时与上午/下午指示。

7. 按下按钮S2，直至数字显示窗DD中显示所需上午或下午小时。

E :10
S2 S1

8. 再按一下按钮S1显示分钟。

9. 按下按钮S2，直至数字显示窗DD中显示所需分钟。

10. 按一下按钮S1退出设置模式。

11. 按一下按钮S2显示设置时间：闪光的圆点表示手表正在走动。

检查日期：

1. 在时间显示模式中，按一下按钮S2显示日期。

注：如果数字显示窗DD从时间变成日期，按五下按钮S1返回时间显示模式。

激活码表：

1. 在时间显示模式中，按两下按钮S2显示码表。

2. 按一下按钮S1从0:00重新开始计时。

注：码表在后台会持续计时，直至重新开始计时。

3. 要返回时间显示模式，请按两下按钮S2。

激活照明/声音功能：

1. 按一下按钮LS：各手表元件将亮起，赛车跑道声也将响起。



特殊功能

(A) 旋转刻度环

某些Scuderia Ferrari表款具有旋转刻度环，可用于测量走过的时间。刻度环位于水晶表镜下方，由2点位置的旋入式表冠控制，可用于监测短时间离开的分钟数，例如从将钱放入停车计时器时计起：

1. 轻轻地按住表冠，同时沿逆时针方向转动表冠约六圈，直到其弹出，以此旋松旋入式刻度环表冠。
2. 向任意方向转动表冠，使刻度环的箭头标记对齐表盘上分针的当前位置。
3. 轻轻地按住表冠，同时沿顺时针方向转动表冠，直至感觉到阻力，以此将刻度环表冠旋入表壳中。不要旋得太紧。
4. 当分针沿表盘前行时，其所指的刻度环数字表示自开始计时起经过的分钟数（1至59）。
5. 不使用时，重新将刻度环与12点位置对齐。请务必将刻度环表冠旋入表壳中，以确保防水功能。

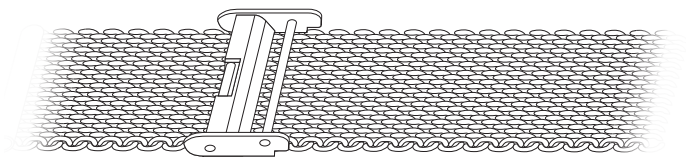


特殊功能

(B) MESH滑扣式表带

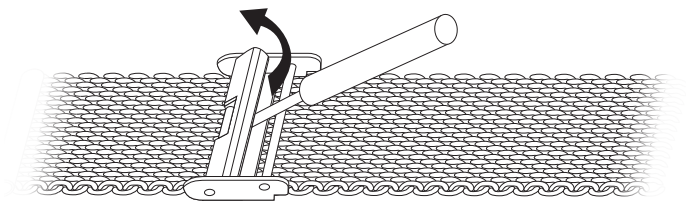
包括精选Donna、Gran Premio和Ultraleggero表款

精选表款的Mesh表带采用勾住的宝石锁扣，您只需沿着表带滑动带销杆的一半锁扣即可自行调节表带的长短。

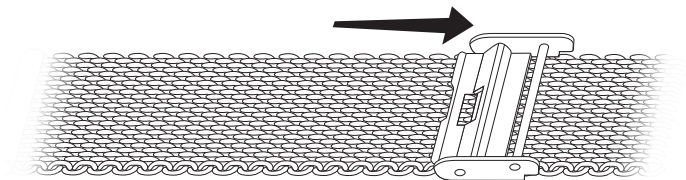


上面：打开用带销杆的一半滑动锁扣锁紧的Mesh表带侧。

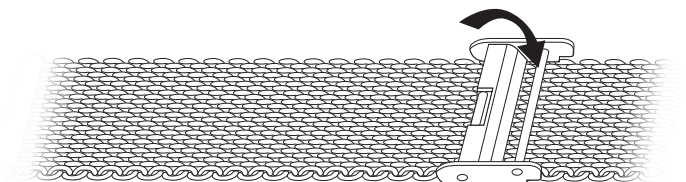
调节表带的长短：



1. 使用小扁头螺丝刀等工具撬开带销杆的一半锁扣上的金属片，从而松开锁扣固定装置。



2. 向任一方向沿着Mesh表带将带销杆的一半锁扣滑至所需位置。



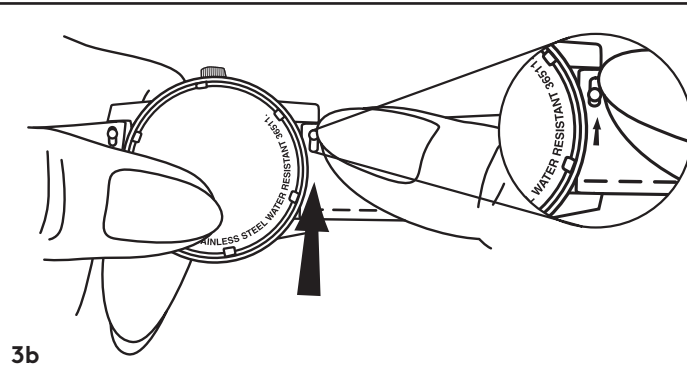
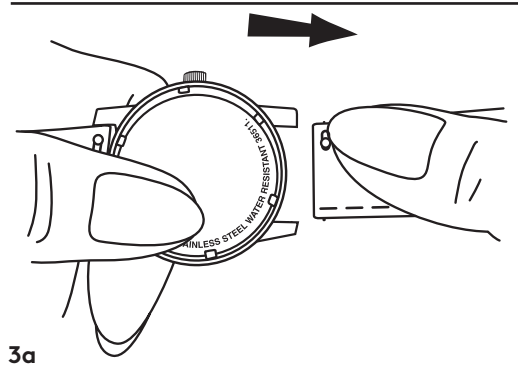
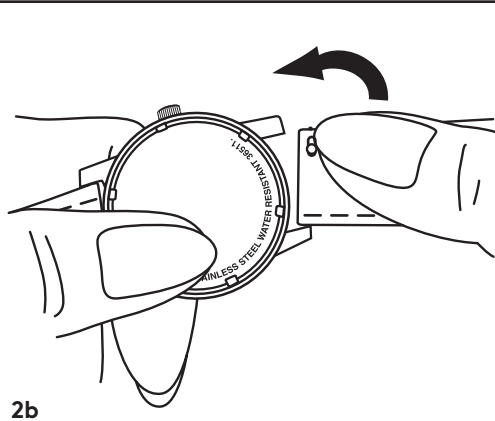
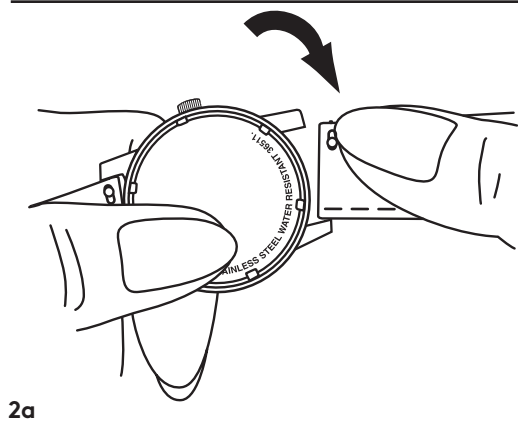
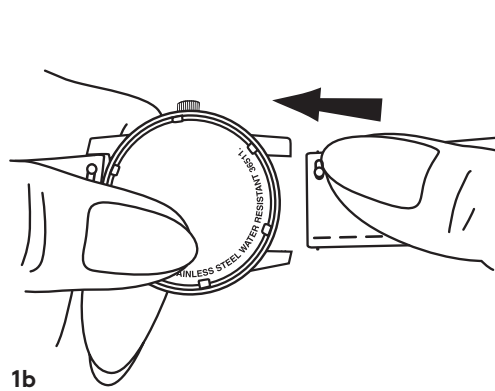
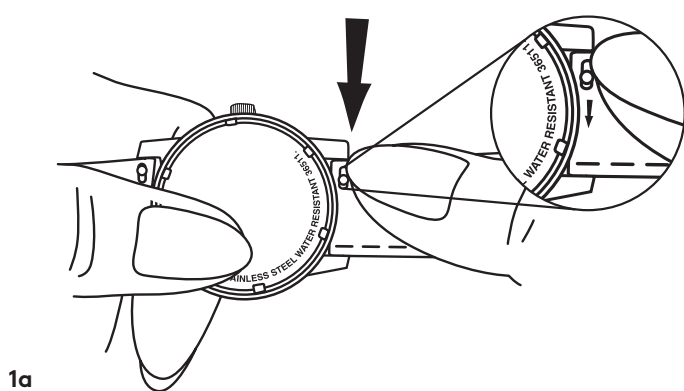
3. 盖上金属片，将带销杆的一半锁扣锁在表带上的新位置。



特殊功能 (C) 可互换表链/表带表款 张紧销款

拆卸表带 (a)

更换表带 (b)



维护保养

Scuderia Ferrari手表的工艺精湛，十分注重质量、功能和细节。请仔细阅读下面的信息和说明，了解新手表的功能，以及正确的保养和操作方法。

如需有关服务和维修的更多信息，请参阅服务和保修部分。

防震

我们的每一只手表都具有防震机芯，并经过测试符合国际防震标准。

磁场环境

将手表暴露在强磁场中将会影响其走时的精准性，甚至可能导致其停止运转。将石英表从强磁场中移开后，它就能按原先的精度继续运转；但是，自动或手动上链机械表在再次运转之前，可能需要进行消磁。

防水深度

每一只Scuderia Ferrari手表都经过防水测试，符合国际标准。

大多数表款的防水能力都能达到3巴（3ATM/30米/99英尺）；有些型号甚至能承受更高的压力，详见表盘或表壳背面的标注。这些标注并非对应潜水深度，而是指进行符合国际防水标准所需的测试时的压力。

注意：如果您所购买的手表未标明防水限制，请勿将其置于压力/深度超过3巴（3 ATM/30米/99英尺）的环境中，否则手表可能受损并且不能享受保修服务。

重要提示：请勿在水中或在手表未干之时拨弄表冠、计时按钮或其他按钮。

注：如因操作不当或表壳、表冠、垫圈或玻璃镜面受损而导致泄漏，则Scuderia Ferrari Orologi (SFO)对该泄露造成的或与之相关的任何损坏概不负责。

为了保持防水性能，需要每年进行一次手表维护。密封表壳的垫圈和表冠会在正常使用的过程中受到磨损和损耗。每次打开手表进行维护时（包括更换电池）都应检查并根据需要更换这些零件。

在收到服务订单时，授权SFO服务中心会例行自动为您重新测试手表的防水性能。

超过使用寿命的石英手表的收集和处理*



本标记表示该产品不应该与家庭垃圾一起扔掉。须送回当地合法收集系统。遵循该程序，您将为保护环境和人类健康做出贡献。回收材质有利于保护自然资源。

*在欧盟成员国以及有相应立法的任何国家/地区均有效。



保修

Scuderia Ferrari手表不仅设计美观，而且采用了优质材料和部件制作，具有性能可靠、走时精准的特点。我们售出的每一块Scuderia Ferrari手表，都是我们引以为荣的精品。

表有限保修

Scuderia Ferrari Orologi (SFO)向其原始顾客保证，在正常使用下，手表自购买日起的两(2)年内不会有材料和工艺上的缺陷。

我们的保修范围仅限于免费维修或更换存在缺陷的手表，具体由SFO酌情决定。

有限保修范围不包括电池、表带、表链、镶钻、镀金或镀离子表面或PVD涂层；刮痕和任何因正常磨损；以及意外事故、错误使用和由SFO授权服务中心之外的任何第三方进行的改装、维护或维修而造成的表面问题。

如果手表并非购自授权的SFO代理商，并且无法提供有效购买凭证（如显示有代理商名称、Scuderia Ferrari手表型号及购买日期的销售收据或购物小票），则本保修条款视为无效。

由零售商提供的任何其他保修将完全由零售商自行负责。任何个人或公司无权更改本保修中的任何条款。本保修手册赋予消费者一些特定的合法权利。根据消费者所在州（省）或国家的情况，其可能还具备其他法定权利。但是，在法律未禁止的范围内，本有限保修具有排他性，并取代所有其他口头、书面、法定、明示或暗示的保修条款（包括但不限于对适销性和特定用途适用性的保修条款），我们明确表示不承担以上责任。



获取服务

保修范围内

如需保修服务，请在妥善包装手表（如下文所述）后，将其寄往最近的Scuderia Ferrari Orologi服务中心，同时附带寄上(1)显示代理商名称、手表型号及购买日期的销售收据或购物小票；(2)填写完整的《Scuderia Ferrari Orologi服务申请表》（本文件随附）。如需中心名单，请返回此网站的Scuderia Ferrari主页并点击Find a Watch Repair location（查找手表维修点）链接。

保修范围外

Scuderia Ferrari Orologi手表服务中心还提供Scuderia Ferrari Orologi手表保修范围之外的维修以及保修期外的服务。

如果您的手表所需的零件或服务未包含在保修条款内，则我们会向您寄出一份书面估价单。在您许可并付款后，我们会进行相应维修或服务。本文结尾处附有《服务申请表》。

包装手表

用填充包装材料妥善地包装好您的手表，使其免受撞击。确保附上填写完整的《Scuderia Ferrari Orologi服务申请表》。

为手表保价

建议您使用挂号信并为您的手表进行全额保价。

其他说明

除非返回的手表附带显示代理商名称、手表型号及购买日期的销售收据或购物小票并在保修期内，否则所有维修都将收取费用。



服务申请表

姓名

地址

城市

州/省

国家/地区

邮政编码

电子邮件

电话 ()

手表型号

需保养、更换或维修的部件：

